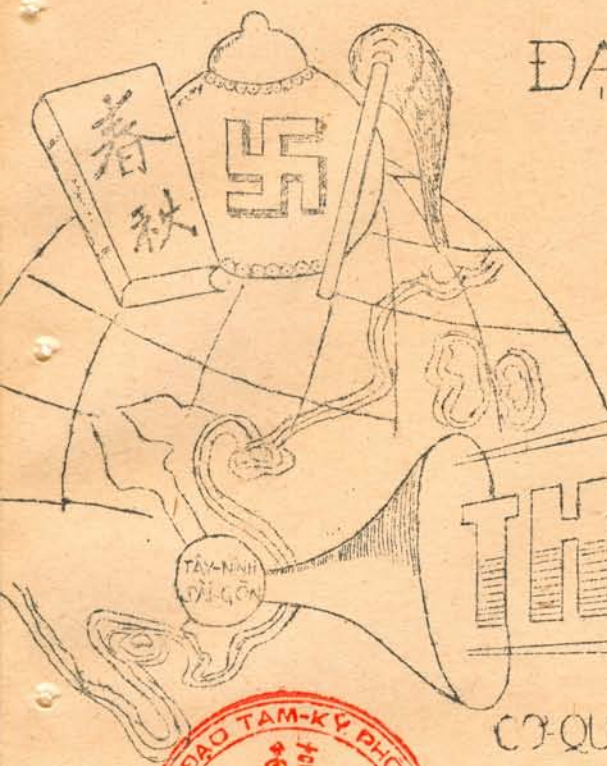


ĐẠI-ĐẠO TAM-KỶ PHỔ-ĐỘ  
 TỬ THẬP BÁT NIÊN  
 TÒA-THÁNH TÂY-NINH



THÔNG-TIN

CƠ-QUAN PHÁT-THANH PHỔ THÔNG GIÁO-LÝ



TRONG SỐ NÀY:

80

- ✦ ĐỨC HỘ-PHÁP THUYẾT-ĐẠO VỀ :  
 " CƠ-QUAN ĐẠI-ĐỒNG THẾ-GIỚI " .
- ✦ DIỄN-VĂN CỦA NGÀI HIÊN-ĐẠO H.T.Đ. NHÂN  
 LỄ "Y-TẾ YÊM-TRỢ CÔ-NHI-VIÊN" TÂY-NINH.
- ✦ DIỄN-VĂN KHAI-GIẢNG KHÓA HẠNH-ĐƯƠNG QUÝ  
 SỬU CỦA QU. THƯỢNG CHÁNH PHÔI-SƯ.
- ✦ HUÂN-TỬ CỦA NGÀI HIÊN-PHÁP, CHUÔNG-QUẢN  
 H.T.Đ. NHÂN LỄ KHAI-GIẢNG HẠNH-ĐƯƠNG ..

ÁT-HÀNH NGÀY 25.6.q.s.✦  
 (DL, 24 - 7 - 1973)

T I N - T Ú C

K Í N H B I Ê U

(2/2) Ở I quý độc-giả cùng chư tín-hữu bốn phương nhờ đón  
 nghe tiếng nói của HỘI-THÁNH ĐẠI-ĐẠO TAM-KỶ PHỔ-ĐỘ - TÒA-THÁNH TÂY  
 NINH phát-thanh mỗi tuần một lần vào chiều thứ Tư từ 18g30 đến 19g  
 trên làn sóng-diện thường-lệ, thuộc hệ-thống A Đài Sài-gòn./-

# TR HO - PH

## THUYẾT-ĐẠO TẠI ĐỀN-THÁNH, ĐÊM 24 THÁNG 6 ĐINH-HỢI - CƠ-QUAN ĐẠI-ĐỒNG THẾ-GIỚI

27-70 M nay Bàn-đạo giảng về CÁC CƠ-QUAN ĐẠI-ĐỒNG THẾ-GIỚI. Bàn-đạo có giải-nghĩa cuối Hạ-nguồn Tam-chuyên, bắt đầu nguồn Tử. Khởi đầu thường thiên-hạ phải nhập-trường chung cuộc khảo-thí. Thi đầu thì ra khỏi cảnh đau thảm khổ này, nếu rớt thì ở lại làm thân-thông-nhơn (Race Lucide).

Bởi vậy cho nên từ trước năm Bình-dần (1926) Chí-tôn đến than-thở trước để thông-tri mỗi lương-sanh nam nữ, khi chưa lập Đền thánh Thầy than rằng: "Đến tạo nên tôn-giáo để cứu-khổ cho toàn th thiên-hạ, Đạo mở sớm một ngày thì cứu nhơn-sanh sớm một ngày."

Hai thay, buổi ấy chúng ta nghe lời thánh-giáo của Người chẳng ai để trọn tâm quan-sát tiêm-tàng cho ra minh-lý, chúng ta lại đoán rằng: "Sự tạo càn-khôn thế-giới là thời-gian của Ngài chờ không phải của mình". Ai để nó kết-liệu nơi chúng ta, cơ tay tính lại thấy một hoàn-cảnh đau khổ của nơi giống quyết-liệt, đau đở n lương tâm không tả được, chúng ta để lời trách Đại-tử-phụ và các đấng Thiêng-liêng, trách các bạn thương-yêu của ta nữa. Chúng ta đâu có để các vị giáo-chủ đấng giáo-hóa chúng ta đã thọ-tội cùng C. Chí-tôn và các Đấng Thiêng-liêng. Đó là huyền-vi bí-mật của Chí-tôn nên ngày nay mới có ảnh-hưởng. Hỡi Chí-tôn than, tương-tượng n hư ông cha kia thấy tình cảnh nguy-ngập khổ não, làm hại con cái của - Người mới đứng ra cậy mình đi đến đó đấng cứu giùm kẻ toan tuyệt-mang, chúng ta lại chần-chờ viện-lý rằng: "Lộ-trình còn huấn-huộ, đâu có trễ một ít ngày cũng chẳng hề bao." Bất ngờ đi tới nơi, thì con cái Người đã kề bên vực tuyệt-mạng.

Chúng ta có lương tâm xét-đoán 22 năm nay tình cảnh đở n nước này tội lỗi ấy của ai? Xin hỏi thử rồi trả lời: Chính chúng ta có tội vậy. Xem xét cho đúng lý thì Chí-tôn đến lập nên Quốc-đ a o làm cơ-quan chuyên-thế cứu-mạng loài người. Toàn đạo nam nữ lãnh một cái trách-nhiệm trọng-hệ đường ấy mà không có đủ tinh-thần nghị lực làm tròn nhiệm-vụ. Chư đạo-hữu làm chúng cái điều ấy, nếu một ngày kia nên hình tượng của đạo quả nhiên như vậy, Bàn-đạo chẳng hề

nói đã làm nên cho Đạo, cho Đời. Năm 1939 bằng chứng đem đến là giặc toàn cầu đều sôi-nổi, lời tiên-tri chẳng đi sai, nước Việt-nam là Thánh-địa của Chí-tôn mà tránh không khỏi cái nan ta-thần, hồi-hợp, sợ-sệt. Mãi đến ngày 27 - 7 - 1941 Bàn-đạo bị đồ-lưu nơi hải-ngoại, chính mình làm đầu thánh-thế mà tự nghĩ xét làm không tròn phận-sự đối với đời, với đạo, trong tâm có nuôi hăm-vọng là vui chịu bắt b lưu đây, để gánh khổ cho nước nhà thoát-đọa. Đường như đặc-kế nên cái thú hưởng-lạc của Bàn-đạo không thể tả được, chịu có một người mà cả nước hưởng. Không dè đạo Cao-đài có cái tương-lai gánh cả nhơn quả của toàn nhơn-loại trên mặt địa-cầu này, chẳng riêng một nước Việt-nam mà thôi, cũng không phải riêng cho một nơi giống mình hưởng, chúng ta con cái của Chí-tôn mà bị đồ-lưu tức là tội của loài người chưa trả đó.

Cả thấy đều thấy bởi thiên-cơ, nhưng được hạnh-phúc cho kẻ nào đã đi đến Thiên-thai kiến-diện, nhận-định trước sự hạn-định, chẳng phải giặc chiêm bao mơ-mộng ôn lại cả hành-tàng của loài người trên mặt địa-cầu này hạn-định chưa dứt, tức còn phải trả đến chừng nào hột giống lành của Chí-tôn mọc lên đã thành cội hòa-bình tâm-lý đơm bông sanh trái nơi đất Việt-nam này, mà khắp địa-cầu toàn nhơn-loại được hưởng hạnh-phúc, bằng chẳng thì do tội-tính này mà phải chịu một phen thống-khổ hơn nữa. Thoảng không đủ can-đảm cương quyết thiết-dụng quyền-năng của Ngài thì đầu cho Chức-sắc Thiên-phong, ch Chức-việc đạo-hữu cho đến mấy con nhỏ cũng vậy, cái họa tương-lai không thể tránh thì không lấy gì làm lạ, hết giặc-giã đao-binh đến binh-chương sát hại. Đã từng chịu phong-ba bão-tổ, bị chìm đắm mà chúng ta còn sống rồn nơi đây (Rescapé) tức là Chí-tôn dành để lại một giống lành để làm căn-bản cho cội hạnh-phúc hòa-bình đại-đồng-thế giới thì sự ưu-ái nhau rất nồng-nần hơn tình cốt-nhục.

Ngày nay cả toàn cầu thiên-hạ đã chịu thống-khổ nên hằng xem chúng mình là giống lành thiêng-liêng Chí-tôn đã lựa chọn. Nhận-định làm mầm chồi hạnh-phúc chung thì khỏi thương-yêu vô-tận này hơ bằng ngòi viết không thể tả được. Ảnh-hưởng cao-trọng tuyệt-đối của sự thương-yêu là đó, mấy em tìm hiểu mà tạo lấy ./-

---

NGÀY 24 THÁNG 6 QUÍ-SỬU (23/7/1973) VĨA ĐỨC QUAN-THÁNH ĐE-QUÂN  
HỘI-THÁNH-THIỆT LỄ ĐẠI-ĐÀN TẠI ĐỀN-THÁNH ... Y NHƯ MỌI NĂM .....

---

# TIỀN VIỆN

của Ngài HIẾN-ĐẠO HIỆP-THIÊN-ĐÀI, LỄ-Y-TẾ YÊM-TRỢ CÔ-NHI-VIỆN"  
ngày 12 tháng 6 năm Quý-sửu (DL, 11/7/1973) tại CÔ-NHI-VIỆN TÂY-  
NINH ( vùng Thánh-địa ).

Kính thưa Ngài Phó Tỉnh-trưởng Hành-chánh, đại-diện Đại-  
tá Tỉnh-trưởng, tỉnh Tây-ninh,  
" Ngài Biện-ly Tòa-án Tây-ninh,  
" Bác-sĩ Trưởng-ty Y-tế Tây-ninh,  
" Ngài Thiếu-tá Quận-trưởng quân Phú-khương,  
" Hội-thánh Hiệp-thiên, Cửu-trùng và Phước-th.  
" Ban Giám-đốc Cô-nhi-viện,  
" Quý quan-khách,

Ngôi nhà làm Cô-nhi-viện Tây-ninh nguyên của đạo Cao-đài  
xây cất trước kia mang tên là "NHÀN-DU KHÁCH-SẠN" là nhà hàng bán  
món ăn thức uống và có dành chỗ nghỉ-ngơi cho du-khách từ phương -  
xa đến viếng Đền-thánh.

Thời kỳ Ngô-triều, đạo Cao-đài bị khủng-bố và đàn-áp n  
nặng nên Đức Hộ-pháp lưu-vong, văn-phòng các Phận-đạo bị sung-công  
giao cho quân-đội, "Nhàn-du khách-sạn" cũng cùng chung một số-phận  
bị trưng-dụng. Chính nơi đây là nhà giam những can-phạm, cũng không  
khác bốt Catinat, thời Pháp-thuộc.

Chữ "Nhàn-du khách-sạn" bị xóa bỏ, thay thế bằng ba chữ  
"TY CÔNG-AN".

Cô-nhi-viện được thành-lập nơi đây ngày 5 tháng 3 n ă m  
1959, do Ông tỉnh-trưởng Châu-ngọc-Thôi, được hợp-thức-hóa ngày 5-  
tháng giêng năm 1970 do nghị-định số 02-BXH/VP của Ông Tổng-trưởng  
Bộ Xã-hội.

Về cơ-sở Cô-nhi-viện có 4 phòng:

- 1 phòng trẻ sơ-sanh,
- 1 phòng trẻ từ 2 đến 5 tuổi,
- 1 phòng trai từ 6 đến 17 tuổi,
- 1 phòng gái từ 6 đến 17 tuổi,

Trai trọng tuổi, ngoài giờ đi học, làm những chuyện lật  
vật trong viện như: quét-tước sạch-sẽ, sắp đặt ghế đẩu có chỗ có

## LIÊN - VIÊN

của Qu. THƯỢNG CHÁNH-PHỐI-SƯ THƯỢNG-NHẢ-THANH đọc trong buổi lễ KHAI-GIẢNG KHÓA HẠNH-ĐƯỜNG PHẨM LỄ-SANH vào ngày 19 tháng 6 Quý-sử (DL, 18/7/1973) tại Hạnh-đường Tòa-thánh Tây-ninh.

Kính thưa Ngài HIÊN-PHÁP Chương-quản Hiệp-thiên-đài,  
" quý Ngài THÁI, THƯỢNG, NGỌC ĐÀU-SƯ,  
" quý Ngài THỜI-QUÂN Hiệp-thiên-đài,  
" Hội-thánh Hiệp-thiên, Cửu-trùng và Phước-th.  
" chủ Chức-sắc Thiên-phong nam nữ,  
Thưa quý huynh, tỷ học-viên.

Hôm nay là ngày khai-giảng khóa học Hạnh-đường phẩm Lễ - sanh nam, nữ tân-phong, được Ngài Hiên-pháp Chương-quản Hiệp-thiên-đài đến chủ-toa, cùng quý Ngài Thời-quân, quý Ngài Đầu-sư, Hội-thánh Hiệp-thiên, Cửu-trùng, Phước-thiện và Chức-sắc Thiên-phong nam, nữ lương-đài chứng-dự đông đủ là điều khích-lệ lớn-lao cho Ban Giám-đọc Hạnh-đường cùng toàn thể chư vị Lễ-sanh tân-phong dự khóa.

Tôi xin phép trình lên Hội-thánh lương-đài về hai khóa-học được dự-trừ mở mỗi-khóa 6 tháng, học-viên chỉ học một buổi sáng hoặc chiều căn-cứ theo cuộc thi tuyển của Ban Giám-đọc Hạnh-đường về môn chánh-tả để rõ khả-năng văn-hóa của mỗi vị, vì vậy tổng-số học-viên là 569 vị gồm 464 Lễ-sanh nam và 105 vị nữ, sẽ được phân-ra: một lớp buổi sáng và một lớp buổi chiều. (284 vị mỗi khóa).

Các môn-học gồm có: GIÁO-LÝ, HÀNH-CHÁNH, NGOẠI-GIAO và XÃ GIAO, LỄ-NGHI TẾ-TỰ và LUẬT-PHÁP, do quý Chức-sắc Hiệp-thiên và chủ Chức-sắc phẩm Giáo-sư Cửu-trùng-đài đảm-trách giảng-huấn.

Đến đây, tôi xin phép quý Ngài cho tôi có vài lời cùng chư vị học-viên dự-khóa.

Thưa quý huynh, tỷ học-viên,  
Hương-ứng và cũng là tuân-hành Thánh-giáo của Đức LÝ và Đức HỒ-PHÁP, quý huynh, tỷ đã không màng đến sự-nghiệp đời riêng tư mà hiến-thân vào đạo; để lập-công bồi-đức tạo phẩm-vị thiêng-liêng sau này, mà đó cũng là đường thoát-tục chung của người hành-đạo, để lần về ngôi vị nơi cõi Thiêng-liêng Hằng-sống.

Nhờ tinh-thần đó nên Đán-cơ tại Cung-đạo Đền-thánh đêm 16 và 17 tháng 4 Quý-sửu (D1, 18 và 19/5/1973) quý huynh, tử đã được Đức LÝ ĐAI-TIÊN NHỨT-TRẦN OAI-NGHIÊM ân-phong cho phẩm Lễ-sanh, một phẩm mà Đức CHỈ-TÔN gọi là người yêu mến của Thầy.

Hôm nay quý huynh, tử phải qua một khóa Hạnh-đường để thu thập thêm những tài-liệu cần-thiết hầu sau này đảm-đương trách - vụ Tộc-đạo ở địa-phương hoặc Phận-đạo hay từng-sự văn-phòng các cơ-quan trung-ương.

Quý huynh, tử là người đã từng-trải việc đời, có nhiều vi cũng đã từng đảm-nhận Ban Trị-sự địa-phương của đạo, như thế thì quý huynh, tử chẳng những đã thông việc đạo mà cũng thạo việc đời. Tuy-nhiên, nếu dự thêm khóa học Hạnh-đường thiết nghĩ đó là điều hữu-hạnh của Hội-thánh ban cho, vì có học mới có tiên-bộ. Bề học mênhông, học biết đến bao giờ cho hết, càng học càng giỏi, càng học càng kh khiêm-tôn sẽ tiến cả về mặt trí-thức lẫn đạo-đức.

Một khóa học kéo dài 6 tháng, nếu tính ra thấy khoảng thời gian ấy khá lâu, nhưng quý huynh, tử cứ an-tâm đừng nghĩ đến việc lâu mau, cứ chăm-chú học-hành thì thời-gian ấy sẽ trôi qua rất nhanh, sau đó quý huynh, tử sẽ thấy còn cần nhiều thì giờ hơn nữa để học - hỏi thêm những gì thấy còn thiếu sót.

Để trở nên người Chức-sắc đặc-lực, đa-năng, đa-diện, phục vụ cho đại-nghiệp đạo sau này, quý huynh, tử nên tận-tụy trong việc học hỏi chú-ý lãnh-hội đầy đủ những điều giảng-giải của các giảng-viên, vì đó là những điều trọng-yếu giúp cho quý huynh, tử có một kiến-thức rộng-rãi, một năng-lực toàn-diện nhìn bao-quát khu-vực do mình lãnh-đạo, hầu ứng-dụng hữu-hiệu khi nắm quyền hành-chánh ở địa-phương. Vì :

- Môn GIÁO-LÝ sẽ giúp cho quý huynh, tử thâm-nhuần chủ-nghĩa và triết-lý cao-siêu của tôn-giáo Cao-đài, hấp-thụ được một ý-thức-hệ mới, xây-dựng cho mình, một lập-trường chính-nghĩa, một quan-niệm tiên-bộ trong việc khắc-kỷ tu-thân và phục-vụ nhân-loại.

- Môn HÀNH-CHÁNH-ĐẠO sẽ hướng-dẫn quý huynh, tử thông-suốt phương-pháp tổ-chức, lễ-lối làm việc khoa-học hầu làm phương-châm g giáo-hóa và hướng-dẫn nhơn-sanh đi đúng qui-điều chơn-pháp của Đức CHỈ-TÔN trong nhiệm-vụ "Thế-thiên hành-hóa".

- Môn NGOẠI-GIAO và XÃ-GIAO chỉ bảo quý huynh, tỷ thông-thạo phương-cách đối-nhân xử-thế sự giao-hảo giữa người đối với người; giữa người đối với tập-thể, tức nhân-quần, xã-hội để càng - ngày càng thân-tình, đạt-lý hơn.

- Môn LỄ-NGHI TẾ-TỰ chỉ rõ cách thức thờ phượng cũng như nghi-tiết hành-lễ cho chu-đáo nghiêm-trang, phổ-diễn một cách chí-kính, chí-thành vì có lễ-nghi pháp-mục oai-nghiêm mới ra về tôn-giáo và mới cảm-ứng đến chư Thần, Thánh, Tiên, Phật.

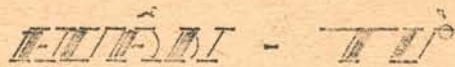
- Sau cùng là môn LUẬT-PHÁP ĐẠO một môn rất quan-trọng đ-đối với giáo-hội, nó là khuôn vàng thước ngọc để điều-hành gương m-ấy hành-chánh hầu bảo-thủ chơn-truyền và công-bình thiên-đạo, bắt-buộc mọi người tưng đạo, cũng như cả thầy chư Thiên-phong trong h-àng Thánh-thể đều phải triệt-để tuân-hành mới mong đạt được phẩm-vị.

Ngoài ra các môn-học nêu trên, tôi muốn đặc-biệt lưu-ý quý huynh, tỷ về phương-diện rèn luyện tinh-thần. Muốn cho công-cuộc truyền-bá giáo-ly cao-siêu của Đức Chí-tôn được phổ-biến sâu-rộng, điều-kiện cốt-yếu nhất là phải được lòng tin-cậy và yêu mến của nhơn-sanh. Vì thế, người hành-đạo cần phải gần gũi nhơn-sanh, phải sống với nhơn-sanh, phải hòa mình vào đời sống của nhơn-sanh, mới mong gây được cảm-tình và lòng tin-tưởng. Không những thế, người hành-đạo còn cần phải có cử-chỉ gương-mẫu, trong đời công-c-ũng như trong đời tư, luôn luôn vui mạnh để thi-hành nhiệm-vụ m-ình với một ý-chí bền-bĩ, cương-quyết để đi tới mục-dích.

Tôi tin rằng với tinh hiếu-học của quý huynh, t tỷ, với tinh-thần phục-vụ cõ-hữu của những người con hiếu-hạnh của Đức CHÍ-TÔN, quý huynh, tỷ sẽ thấu-thập được nhiều kinh-nghiệm ở khóa-học này và sẽ hoàn-thành hữu-hiệu sứ-mạng độ đời, tôi mong rằng về điểm đó quý huynh, tỷ sẽ không phụ-lòng kỳ-vọng của Hội - thánh giao-phổ.

Với ý-nghĩ tốt đẹp ấy, tôi long-trọng tuyên-bố khai-giảng khóa học Hạnh-đường hạng phẩm Lê-sanh hôm nay.

Trân-trọng kính chào quý Ngài và quý vị ./-



của Ngài HIÊN-PHÁP, Chủ-đạo Hiệp-thiên-đài, nhân dịp lễ khai-  
giảng Hạnh-đường ngày 19 tháng 6 năm Quý-sửu (DL, 18 / 9 / 1973).

Kính thưa Hội-thánh,  
Kính chúc Chúc-sắc, Chúc-việc và toàn đạo nam nữ,  
Kính Ban Giám-độc và quý vị Giảng-sư Hạnh-đường,  
Kính chúc quý học-viên Hạnh-đường,  
Kính chúc quý liệt-vị,

Tôi lấy làm hoan-hỉ và rất hài lòng nhận thấy Hội-thánh  
có lòng chiêu-cổ đến Chúc-sắc dẫn em, lo tổ-chức cuộc lễ khai-  
giảng Hạnh-đường hôm nay được khởi-sắc và đầy ý-nghĩa xây-dựng để  
có nơi cho Chúc-sắc tu-học thêm hầu trở nên người học-thức và sau  
này giúp đỡ Hội-thánh phần nào về mặt giáo-hóa.

Vấn-đề giáo-hóa rất cần nhất là cho Chúc-sắc ân-phong c  
cũng như hàm-phong có phận-sự nâng đỡ và dìu-dắt dẫn em và những-  
đồng-đạo còn kém học hơn mình.

Trước hết Chúc-sắc dẫn anh cần phải nêu gương đạo-hạnh  
cho người đời thấy rõ, vì đó cũng là phương phổ-độ, phải thực-hành  
gương ấy cho lời nói đi đôi với việc làm.

Phương phổ-độ có hiệu-lực nhất là đem tình thương vô-tận  
gieo khắp đó đây rồi cố-gắng thi-đua nhơn-nghĩa theo chủ-trương c  
của đạo từ bấy lâu nay.

Chúng ta đang ở vào thời-đại Nho-tông chuyển-thế nên  
phải tung Nho-giáo của Đức Khổng-tử, vì tôn-chỉ của Đại-đạo Tam-  
kỳ Phổ-độ là qui tam-giáo hiệp ngũ-chỉ, nên chúng ta không kỳ-thị  
tôn-giáo nào cả, vì các giáo-phái đều có tôn-chỉ giống nhau nên  
thực-hành đạo-đức làm lành lánh dữ. Cũng vì lẽ đó mà sự thông-nhất  
của các tôn-giáo và chi-phái sẽ không gặp điều trở ngại sau này.  
Nhưng nếu muốn được vậy thì chúng ta phải chơn-thành và đủ thiện-  
chí đối với mọi người.

Tôi rất vui mừng được tin của đạo Hinomoto và Omoto bên  
Nhật đã hưởng về đạo Cao-đài và tỏ lòng tín-nhiệm đạo ta. Vì vậy  
mà Ngài Khai-đạo được ủy-nhiệm sang Nhật-quốc do thơ-mời của đạo  
Omoto. Hiện còn đang lo giấy tờ theo thủ-tục. Bên Anh-quốc cũng  
có thơ tín-nhiệm đạo Cao-đài.

Tôi ước mong rằng: Trong lúc người ngoại-quốc đã hướng về đạo ta, thì chúng ta cần phải có thái-độ nào để cho người ta mến-phục thì mới xứng-đáng với câu "Danh bất hư truyền".

Mãn khóa Hạnh-đường chư Chức-sắc học-viên sẽ đem sự học-thức đã lãnh-hội được nơi đây ra thực-hành và phổ-hóa cho đàn em nơi tư-phương mình.

Tôi xin chơn-thành cầu chúc cho quý bạn thành-công mỹ-mãn trên đường phục-vụ.

Trước khi dứt lời, tôi xin thành-tâm cầu-nguyện Ông-trên ban phước lành cho toàn thể Hội-thánh và chư quý liệt-vị./-

NAM-MÔ CAO-ĐÀI TIÊN-ÔNG ĐẠI-BỒ-TÁT MA-HA-TÁT.

VII) HIỂN-VAN của Ngài HIỂN-ĐẠO HTĐ. (tiếp theo trang 3)

nơi. Gái thì phụ chăm nom, săn-sóc và gìn-giữ mấy em nhỏ.

Ban Giám-đốc điều-hành công-việc nội-bộ, về mặt xã-giao tiếp-xúc với chánh-quyền, giao-thiệp với quan-khách và các phái-đoàn đến viếng Cô-nhi-viện, nhận quà tặng.

Bà Giáo-sư HƯƠNG-CUÔNG, Chức-sắc nữ-phái lãnh nhiệm-vụ Giám-đốc viện, không nhận thù-lao.

Các nhân-viên phụ-tá và phục-dịch mỗi người đều có phần lương mỗi tháng do chánh-quyền qui-định và đài-thọ.

Tổng-số cô-nhi hiện nay là 71 em. Các em lứa tuổi học-sinh đều được đưa vào trường Tiểu-học, Trung-học miễn-phí trường-công cũng như trường tư. Có một em được vào Viện Đại-học Cao-đài.

Thưa quý vị,

Buổi lễ Y-tế yếm-trợ Cô-nhi-viện hôm nay được chánh-quyền tổ-chức đặt dưới quyền chủ-tọa của Phó Tỉnh-trưởng Hành-chánh, đại-diện Đại-tá Tỉnh-trưởng tỉnh Tây-ninh là điềm may cho trẻ con cõi sút. Từ đây những trẻ ở Cô-nhi-viện được chánh-quyền chiêu-cổ, để mắt vào và được Bộ Y-tế yếm-trợ, có bác-sĩ chăm-nom sức khỏe, y-tá săn-sóc và thuốcmen điều trị.

Cô-nhi-viện Tây-ninh nằm trong vùng Thánh-địa. Chúng tôi người đạo rất hân-hoan chào mừng Ban Tổ-chức và quý quan-khách thuộc các cấp, thành phần chánh-quyền. Chúng tôi đặt hy-vọng vào Bác-sĩ t Trưởng-ty Y-tế Tây-ninh có kế-hoạch y-tế yếm-trợ Cô-nhi-viện./-

Nay kính.



đàn anh nêu gương đạo-hạnh cho người đời thấy rõ, đó là phương phổ độ - nhất là đem tình thương gieo khắp đó đây và thi đua nhơn - nghĩa. Ngài còn cho biết, gần đây, đạo Cao-đài được sự tín-nhiệm của các mối đạo ngoại-quốc, cũng như có sự chú-ý và tìm-hiểu về đạo Cao-đài của các tôn-giáo bạn, chi-phái, vậy Chúc-sắc hành -ch chánh-đạo phải tỏ ra chơn-thành và đầy thiện-chí đối với mọi người, mới xứng đáng câu : "Danh bất hư truyền".

Buổi lễ kết-thức vào lúc 10 giờ cùng ngày ./-

-- oOo --

II) - LỄ KHÁNH-THÀNH HẬU-ĐIỆN TH. TH. CẨM-GIANG VÀ AN-VỊ THÁNH-TƯỢNG

Vào hồi 10 giờ ngày 19 tháng 6 Quý-sử (DL, 18/7/73), Đầu-tộc-đạo Phú-khương, chư Chúc-sắc, Chúc-việc hành-chánh, Phước-thiện cùng toàn đạo cử-nhánh lễ khánh-thành Hậu-điện Thánh-thất Cẩm-giang và an-vị Thánh-tượng.

Buổi lễ đặt dưới quyền chủ-tọa của Ngài Qu. Thượng Cps. Thượng-Nhã-Thanh, với sự hiện-diện của quý Chúc-sắc Hiệp-thiện, Cửu-trùng và Phước-thiện.

Tham-dự buổi lễ có quý vị: Chánh-quyền địa-phương, th thân-hào nhơn-sĩ và tôn-giáo bạn.

Qua phần nghi-lễ chào quốc-kỳ và đạo-kỳ, Ngài Qu. Thượng Chánh Phối-sứ cắt băng khánh-thành Hậu-điện.

- Phó Đầu-tộc-đạo Phú-khương đọc diễn-văn khai-mạc và trình-bày sự tái-thiết với kinh-phí 1.119.096\$, 1.168 ngày công - thợ hồ, 1.250 ngày công-quả và hoàn-thành trong thời-gian 3 tháng.

Kế đó, Ngài Qu. Thượng CPS. ban huấn-từ (xem nguyên - văn trong Thông-tin số 81).

Sau cùng, vị Đầu-tộc-đạo Phú-khương, kiêm xử-lý thường vụ Khâm-châu-đạo Tây-ninh, thay mặt Ban Tổ-chức kính lời tri-ân Hội-thánh.

Ban Tổ-chức thỉnh Hội-thánh và quý quan-khách dùng tiệc chay thân-mật, và sau đó, tiễn đưa quý quan-khách ra về.

Đến 12 giờ, Ngọ-thời, cử-nhánh lễ cúng Tiểu-đàn, Ngài Qu. Thượng C.P.S. dâng sớ và thuyết-đạo.

Buổi lễ kết-thức vào khoảng 14 giờ cùng ngày ./-

-----HỘI-THÁNH KIỂM-DUYỆT NGÀY-----  
14, 20 tháng 6 năm Quý-sử  
(DL, 13, 19 / 7 / 1973 DL)

II) ANH-SÁCH QUÝ VỊ AN-NHÂN CỦA "TRƯỜNG-TÂN" (TT).

5704)-	*Tộc-đạo Tân-bình	(Gia-định)	1.000	tò.
5)-	Trịnh Văn Mạnh	Long-thọ, đệ 5	200	"
6)-	Thái-Cổ-Thanh	Lê-sanh, V/p. Đâu-sư	200	"
7)-	Thượng-Đức-Thanh	" "	200	"
8)-	Thượng-quan-Thanh	" "	200	"
9)-	Ngọc-dai-Thanh	" D.T.D. Kiên-phong	200	"
5710)-	Thượng-Cổ-Thanh		100	"
1)-	Trần-đoàn-Kết	Long-vĩnh, đệ 5	100	"
2)-	Hồ-thị-Liêu	CTS. Từ-thành, đệ 7	200	"
3)-	Thượng-Lưu-Th.	Ls. V/p. Công-viện	200	"
4)-	Thượng-Phước-Th.	Ps. V/p. Công-viện	200	"
5)-	Thái-Hoàng-Lân	Ban Kỹ-thuật Cơ-quan Phật-thanh	200	"
6)-	Ng. Văn Huỳnh	Long-định, đệ 5	200	"
7)-	Thái Văn Chở	CTS. Long-chánh, đệ 5	100	"
8)-	Trang thị Võ	Ls. Hòa-an, đệ 2	500	"
9)-	Võ Văn Chương	Thành-vệ	200	"
5720)-	Võ Văn Đạt	"	200	"
1)-	Ng. Văn Côi	Chủ-sở, Long-đức, đệ 5	100	"
2)-	Ng. thị Kià	Thỉnh-thiện, Long-trường	100	"
3)-	Trương thị Thành	" Long-đức	050	"
4)-	Ng. Ngọc-Anh	" "	100	"
5)-	Triệu thị Thi	" Long-trường	100	"
6)-	Ng. thị Mai	Đại-sở, Long-định	100	"
7)-	Ng. thị Fang	Chủ-sở, Long-thọ	100	"
8)-	Bàn Cai-quản Lễ	Phước-thiện, đệ 5	300	"
9)-	Liên, Tài, Chánh		300	"
5730)-	Thượng-Tôn-Th.	Lê-sanh - Trung-tông-đạo	200	"
1)-	LAI-VIỆM PHƯỚC-THIỆN		4.200	"
2)-	Nguyễn thị Tuyết-mai	D.D.H.D.	200	"
3)-	Ngọc-Tuất-Thanh	Giáo-sư	1.000	"
4)-	Lê Hòa-Nhiệm	T. bi	300	"
5)-	Bùi Quang-Vũ	CTS. Từ-phước đệ 17	110	"
6)-	Ng. Văn Mân	Long-định, đệ 5	100	"
7)-	Ng. Ngọc-Hiền	Hiền-tái, D.D.H.D.	200	"
8)-	Tô Văn Giàu	Long-tân, đệ 5	600	"
9)-	Tô tại Sáu	" "	300	"
5740)-	Ng. Văn Lạc	" "	100	"
1)-	Trần Văn Hai	" "	100	"
2)-	Lê Văn Linh	Bảo-thể D.D.H.D.	200	"
3)-	Phan Hoàng Vinh	Thư-viện Ban Đạo-sư	500	"
4)-	Ng. Văn Lương	Đầu-phòng Khoa-mục đệ 6	300	"

(còn tiếp .....